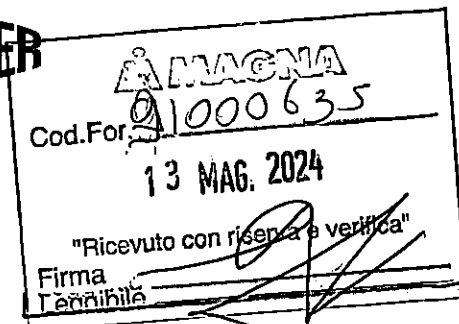


REISHAUER

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

414330

Reishauer AG, Industriest. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

SO 13442434

Delivery note 8256893

Date: 15.04.2024
Our reference: 1242762
Contact person: Silvia Hochuli
Telephone: +41 44 832 2271
E-Mail: silvia.hochuli@reishauer.com
Our customer: 3343

Delivery: 8256893

DHL Express --> Customer No. 960522899



16.04.2024 08:36:38

Your order no.: 4500684797
bernardo.scaramuzzi@magna.com

PO date: 08.04.2024
Incoterms: FCA Wallisellen

386298

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
	Carton	35x16x10	9.50	10.20
	Versandhülse	150x15.2	23.50	25.00

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		for REISHAUER loader RL3K	
10	536174.00	Locking mechanism ø9x35.8 Your material description: MDP_M03978 Country of origin: Germany Customs tariff number: 73182900 Net weight: 0.020 KG per piece / 4 PC = 0.080 KG	4
20	243212.00	Toothed pulley MDP-M0653 J Customs tariff number: 84835000 Net weight: 7.200 KG per piece / 1 PC = 7.200 KG	1
30	535742.03	Profiled rail guide 1416 MDP-M0653 S Country of origin: Germany Net weight: 13.730 KG per piece / 2 PC = 27.460 KG	2
		for REISHAUER gear grinding machine RZ 303C	
40	331137.00	Flange BEA-M01337	1



Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		Country of origin: Switzerland	
		Customs tariff number: 73079100	
		Net weight: 0.061 KG per piece / 1 PC = 0.061 KG	



DESTINATARIO		DESTINAZIONE	
MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728	
DATA	AUTOFATTURA		
10/05/2024	80/magna/2024		

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE	Descrizione	importo	iva
	AUTOFATTURA: 80/magna/2024 del 10/05/2024 DESCRIZIONE: parti e accessori riconoscibili per macchine delle voci 8456 COLLI: 2 KG LORDI: 25,000 KG NETTI: 23,500 TARGA XA 538X ORIGINE: Svizzera FATT. COMMERCIALE: 9316370 FORNITORE: reishauer VALORE MERCE: 1.576,23 € autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis co. 6 del dl 331/93 estrazione di beni di orig. extra UE da Dep.Iva Svevatrans srl- via dei Gerani 9 70026 Modugno(autorizzazione n°ITCWPIT018000-2019-YF51303) aut.ne diresup alla gestione diretta c/s prot.57/ru dd. 16/01/2020 dichiar. ima reg. 4 MRN 24ITQVN4TOA27211R0		
aliquota Iva	22%	imponibile	imposta

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzodereenza@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA IEX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YF51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 882 DEL 10/05/2024

Pagamento: rimessa diretta			tot. Imponib.	1.291,99 €
			tot.iva	284,24 €
			tot. Docum.	1.576,23 €
Magna PT S.p.A.	Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00	EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA		
a socio unico	I.v.R. Imprese di Bari	IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855		
Via dei Ciclamini 4	C.F. e P.IVA 04886850728	BIC EUR: BNLIITRR 12		
I-70026 Modugno (Bari)	REA 339886	USD: Bank of America N.A.		
Tel. 080 - 5 85 81 11	www.magna.com	IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20		
Fax 080 - 5 85 82 04		BIC USD: BOFAGB22		
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of				
Magna Powertrain GmbH				

REISHAUER

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Invoice address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.doranzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

REGISTRATA AL N° 582 DEL 10/5/24

Invoice	9316370
Invoice date:	26.04.2024
Our reference:	1242762
Delivery:	8256893
Delivery date:	15.04.2024
Contact person:	Marilena Chirco
Telephone:	+41 44 832 2334
E-Mail:	marilena.chirco@reishauer.com
Our customer:	3343

Your order no.:	4500684797 bernardo.scaramuzzi@magna.com
PO date:	08.04.2024
Your supplier no.:	91000635
Incoterms:	FCA Wallisellen
Payment:	payable net on the 25th of the following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
	Carton	35x16x10	9.50	10.20
	Versandhülle	150x15.2	23.50	25.00

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
for REISHAUER loader RL3K					
10	536174.00	4	Locking mechanism ø9x35.8 Your material description: MDP_M03978 Country of origin: Germany Preference: YES Customs tariff number: 73182900 Net weight: 0.200 KG	123.00	492.00
20	243212.00	1	Toothed pulley MDP-M06531 Preference: NO Customs tariff number: 84835000 Net weight: 9.200 KG	1'990.00	1'990.00
30	535742.03	2	Profiled rail guide 1416 MDP-M06535	527.00	1'054.00

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Switzerland

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Account no. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

Invoice address | IT-70026 Modugno

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
			Country of origin: Germany Customs tariff number: 84669300, Preference: YES Net weight: 23.500 KG		
			for REISHAUER gear grinding machine RZ 303C		
40	331137.00	1	Flange <i>BEA-MO 1337</i> Country of origin: Switzerland Preference: YES Customs tariff number: 73079100 Net weight: 0.100 KG	289.00	289.00
Total amount gross					3'825.00
Discount					-267.75
Total positions netto					3'557.25
Packing					30.00
Total amount net				EUR	3'587.25

Delivery cond.:

DHL Express → Customer No. 960522899

Declaration of origin

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No 7135) declares that, except where otherwise clearly indicated (see column Description), these products are of preferential origin.

Payment information

Please quote our invoice number 9316370 with your payment and send your payment advice to accounting@reishauer.com.

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via del Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° *582* DEL *16/5/24*

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA BRUNO MILELLA & C SRL	2 Speditore/Esportatore N. CH0 REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)				1 DICHIARAZIONE Altro ICS (S32) IM		A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO  MRN 24ITQVN4TOA27211R0																	
	p.i. 35.20000 p.n. 33.00000 vs 3922.34				3 Formulari 1 2		4 Dati di Carico		08-05-2024															
	8 Importatore N. IT04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				5 Articoli 4		6 Totali dei Colli 2		7 Numeri di Riferimento D/132/1/NC															
	14 Dichiarante/Rappresentante N. IT07770980725 2 C.A.D. MILELLA SRL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI				9 NULLA OSTA		DATA DI ACCETTAZIONE																	
	18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto all'arrivo AWB: 6839276673 CH 0				10 Paese ultima destin.		11 Paese transaz./prod.		12 Elementi del valore 335,09															
	21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera				15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA		16 C.P. sped./esport. a CH b		17 C.P. destinaz. a IT b BA															
	25 modo di tras. alla frontiera 4				26 modo di tras. interno 3		18 Paese di origine UNIONE EUROPEA																	
	30 Localizzazione delle merci 100796H-FE				19 Ctr.		20 Condizioni di consegna FCA WALLISELLEN 3																	
	31 Colli e designazione delle merci PK PACCO ("PACKAGE") 2 VALFATT 1.054,000 EUR PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINE DELLE VOCI DA 8456 A 8461 IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93. MERCE DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA NEL DEP.IVA DELLA SVEVATRANS SRL (AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303).TOT. NOLO € 335,09				22 Moneta ed Importo fatturato EUR 3.587,250		23 Tasso di cambio 1,000000		24 Natura della transazione 1 1															
	44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni Y023 - ITAEOF171352 N741-2024 - CH - 6839276673 - KGM - 25,00000 N380-2024 - CH - 9316370 N864-2024 - CH - 9316370 Y069				32 Articolo N. 1		33 Codice delle merci 84669360 00 S001																	
47 Calcolo delle impostazioni <table border="1"> <thead> <tr> <th>Tipo</th> <th>Base Imponibile</th> <th>Aliquota</th> <th>Importo</th> <th>MP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A00</td> <td>1.291,99</td> <td>0,0000000</td> <td>0,00</td> <td>E</td> </tr> <tr> <td>B00</td> <td>1.291,99</td> <td>0,0000000</td> <td>0,00</td> <td>G</td> </tr> </tbody> </table>				Tipo	Base Imponibile	Aliquota	Importo	MP	A00	1.291,99	0,0000000	0,00	E	B00	1.291,99	0,0000000	0,00	G	34 Cod.P. d'origine a EU b		35 Massa Lorda (kg) 25,00000		36 Preferenza 300	
Tipo	Base Imponibile	Aliquota	Importo	MP																				
A00	1.291,99	0,0000000	0,00	E																				
B00	1.291,99	0,0000000	0,00	G																				
50 Obbligato principale Via del Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA) Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1 LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANA FISCAL IVA				37 REGIME 4500		38 Massa Netta (kg) 23,50000		39 Contingenti																
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)				40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente 24ITQ0B8TNA10488J4		41 Unità supplementari 0,00		42 Prezzo dell'articolo 1.054,00																
52 Garanzia				43 Cod. M.V. 0,00		44 Aggustamento 0,00		46 Valore statistico 1.291,99																
CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Risultato Dichiarazione considerata conforme Suggelli apposti: Numero: marche: Termine (data limite): Firma: DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE				53 Ufficio di destinazione (e paese) Codice		54 Luogo e data BARI 08/05/2024 Firma e nome del dichiarante/rappresentante: C.A.D. MILELLA SRL RAPPRESENTANZA DIRETTA																		

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

1 DICHIARAZIONE	
IM	Altro ICS (S32)
3 Formulari	4 Dati di Carico
2	2

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO



MRN 24ITQVN4TOA27211R0

31 Colli e designazione delle merci	Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura	32 Articolo N.	33 Codice delle merci	34 Cod.P. d'origine	35 Massa Lorda (kg)	36 Preferenza				
PK	VAL.FATT 492,000 EUR VITI E BULLONI	2	73182900	90	0,70000	300				
				EU						
			37 REGIME	38 Massa Netta (kg)	39 Contingenti					
			4500	0,20000						
			40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente 821							
			24ITQ0B8TNA10488J4							
			41 Unità supplementari	42 Prezzo dell'articolo	43 Cod. M.V.					
			0,00	492,00						
			Codice MS	45 Aggiustamento						
				0,000						
			46 Valore statistico							
			498,66							
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni	Y023-0 - - ITAE0F171352 N741-2024 - CH - 6839276673 - KGM - 0,70000 N380-2024 - CH - 9316370 N864-2024 - CH - 9316370 Y069-0 - -									
31 Colli e designazione delle merci	Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura	32 Articolo N.	33 Codice delle merci	34 Cod.P. d'origine	35 Massa Lorda (kg)	36 Preferenza				
PK	VAL.FATT 1.990,000 EUR VOLANI E PULEGGE	3	84835020	90	S001					
				CH	9,30000	100				
			37 REGIME	38 Massa Netta (kg)	39 Contingenti					
			4500	9,20000						
			40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente 821							
			24ITQ0B8TNA10488J4							
			41 Unità supplementari	42 Prezzo dell'articolo	43 Cod. M.V.					
			0,00	1.990,00						
			Codice MS	45 Aggiustamento						
				0,000						
			46 Valore statistico							
			2.078,53							
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni	Y023-0 - - ITAE0F171352 N741-2024 - CH - 6839276673 - KGM - 9,30000 N380-2024 - CH - 9316370 N864-2024 - CH - 9316370									
31 Colli e designazione delle merci	Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura	32 Articolo N.	33 Codice delle merci	34 Cod.P. d'origine	35 Massa Lorda (kg)	36 Preferenza				
PK	VAL.FATT 51,250 EUR FLANGE IN ACCIAIO	4	73079100	90						
				CH	0,20000	300				
			37 REGIME	38 Massa Netta (kg)	39 Contingenti					
			4500	0,10000						
			40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente 821							
			24ITQ0B8TNA10488J4							
			41 Unità supplementari	42 Prezzo dell'articolo	43 Cod. M.V.					
			0,00	51,25						
			Codice MS	45 Aggiustamento						
				0,000						
			46 Valore statistico							
			53,16							
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni	Y023-0 - - ITAE0F171352 N741-2024 - CH - 6839276673 - KGM - 0,20000 N380-2024 - CH - 9316370 N864-2024 - CH - 9316370 Y824-0 - -									
47 Calcolo delle imposizioni	Tipo	Base Imponibile	Aliquota	Importo	MP	Tipo	Base Imponibile	Aliquota	Importo	MP
	A00	498,66	0,0000000	0,00	E	A00	2.078,53	2,7000000	56,12	E
	B00	498,66	0,0000000	0,00	G	B00	2.134,65	0,0000000	0,00	G
	Totale secondo articolo: 0,00					Totale terzo articolo: 56,12				
	Tipo	Base Imponibile	Aliquota	Importo	MP	Tipo	Importo	MP		
	A00	53,16	0,0000000	0,00	E	A00	56,12			
	B00	53,16	0,0000000	0,00	G	B00	0,00			
	Totale quarto articolo: 0,00					T.L. : 56,12				



AGENZIA

ADM

Riepilogo ai fini contabili della dichiarazione doganale di importazione H1

MRN: 24ITQVN4TOA27211R0

Ver. 0

Generato il: 08/05/2024 16:56:00

Ufficio 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE	Data Rett./Ann.	Data Svincolo 08/05/2024
	Data Dichiarazione 08/05/2024	Data Accettazione 08/05/2024
Importo totale fatturato 3587.25 EUR	Tasso di cambio 1	Totale Articoli 4
Riepilogo relativo a tutti gli articoli: SI	Elenco Articoli	



24ITQVN4TOA27211R0

Articoli non svincolati:

Rappresentante Diretto
IT07770980725
C.A.D. MILELLA SURL

Rappresentante Fiscale

Importatore
IT04886850728
MAGNA PT S.P.A.

Elenco Fatture

Codice	Paese	Anno	Identificativo
N380	CH	2024	9316370

Condizioni di Consegna

FCA IT WALLISELLEN

Liquidazione dazi

Totale Dazi: 56,12

Liquidazione tributi nazionali

Tributo	Imponibile	Aliquota	Importo	Quantità
---------	------------	----------	---------	----------

Totale Tributi: 0,00

Liquidazione IVA

Tributo	Imponibile	Aliquota	Importo	Quantità	Lettera di intenti
B00	3978,46	0,00	0,00	0,00	

Totale IVA: 0,00

Ufficio: 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE

PROSPETTO DI SVINCOLO



24ITQVN4TOA27211R0

Prospetto di svincolo per 4 di 4 articoli

Informazione mezzo di trasporto

Id Container

Targa Mezzo
AWB: 6839276673

Articoli

Num. Articolo	Massa Lorda(Kg)	Codice svincolo - Data
1	25.000	6FUIRD - 08/05/2024 16:54:20
2	0.700	6FUIRD - 08/05/2024 16:54:20
3	9.300	6FUIRD - 08/05/2024 16:54:20
4	0.200	6FUIRD - 08/05/2024 16:54:20

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05658940728
Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 582 DEL 16/5/24

25 FEB 1963

11-20-68 11:20 AM 11-20-68 11:20 AM

1970-1971

100-443887-100

... ..